

Перевод со словенского

РЕСПУБЛИКА СЛОВЕНИЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПРЕЗИДИУМА  
М. КУЧАН

Любляна, 18 июня 1991 года

Уважаемый господин Ельцин,

По случаю избрания Вас Президентом Российской Федерации искренне поздравляем Вас и желаем успехов при исполнении столь ответственной функции на благо российских народов.

Ваше избрание на должность Президента Российской Федерации является важным вкладом в развитие демократии как в Советском Союзе, так и в Европе.

Традиционно дружеское и тесное сотрудничество между нашими народами в этом году получило новый импульс посредством установления прямых двусторонних связей. Уверен, что избрание Вас Президентом России укрепит отношения между нашими народами и будет способствовать воплощению в жизнь их суверенности в рамках международного сообщества.

Позвольте еще раз от себя лично пожелать Вам больших успехов в осуществлении Ваших ответственных обязанностей.

Примите уверения в моем глубоком уважении.

Милан Кучан

Перевел:



А. Никифоров



REPUBLIKA SLOVENIJA

PRESEDNIK  
PRESEDSTVA

MILAN KUČAN

Ljubljana, 18. junij 1991

Spoštovani gospod Jelcin,

Ob vaši izvolitvi za predsednika Ruske federacije Vam iskreno čestitam in želim uspehov pri opravljanju te odgovorne funkcije za dobrobit ruskih narodov.

Vaša izvolitev za predsednika Ruske federacije predstavlja pomemben prispevek razvoju demokracije v Sovjetski zvezi kot tudi v širšem evropskem prostoru.

Tradicionalno tesno in prijateljsko sodelovanje med našima narodoma je z navezavo bilateralnih stikov v zadnjem letu dobilo novo vzpodbudo. Prepričan sem, da bo Vaša izvolitev za predsednika še okrepila vezi med našimi narodi in da bo to sodelovanje prispevalo k uveljavljanju njihove suverenosti v mednarodni skupnosti.

Dovolite mi, da Vam še enkrat izrazim najboljše želje za uspešno opravljanje Vaše nove odgovorne funkcije.

Sprejmite izraze mojega globokega spoštovanja

Milan Kučan